Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2026/2305

2026 10 19

Europos Sąjungos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimas dėl bendradarbiavimo taikant atitinkamus jų konkurencijos teisės aktus

EUROPOS SĄJUNGA (toliau – Sąjunga)

ir

JUNGTINĖ DIDŽIOSIOS BRITANIJOS IR ŠIAURĖS AIRIJOS KARALYSTĖ (toliau – Jungtinė Karalystė),

toliau kiekviena iš jų atskirai vadinama Šalimi, o kartu – Šalimis,

PRIPAŽINDAMOS bendradarbiavimo su bendraminčiais partneriais bendro intereso klausimais naudą,

ATSIŽVELGDAMOS į tai, kad subalansuota ekonominė partnerystė turi būti grindžiama veiksminga konkurencija atitinkamose rinkose,

PAŽYMĖDAMOS, jog Šalys laikosi tos pačios nuomonės, kad racionalus ir veiksmingas jų atitinkamų konkurencijos teisės aktų vykdymo užtikrinimas yra svarbus veiksmingam atitinkamos Šalies rinkos veikimui ir Šalių tarpusavio prekybai,

PRIPAŽINDAMOS, kad šiuo Susitarimu apibrėžiamas vykdomas bendradarbiavimas, siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių santykius su Jungtine Karalyste,

PRIPAŽINDAMOS, kad bendradarbiavimas ir veiklos koordinavimas, be kita ko, dalijimasis informacija, gali prisidėti prie patikimo ir veiksmingo Šalių konkurencijos teisės aktų vykdymo užtikrinimo,

PRIPAŽINDAMOS, kad Europos Komisija ir Sąjungos valstybių narių konkurencijos institucijos su Jungtinės Karalystės konkurencijos institucija gali dalytis tik informacija, gauta nuosavomis tyrimo priemonėmis,

ATSIŽVELGDAMOS į 2020 m. gruodžio 30 d. Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas) 361 straipsnio 4 dalį, kurioje nustatyta, kad Šalys gali sudaryti atskirą susitarimą dėl bendradarbiavimo konkurencijos klausimais ir su jais susijusios veiklos koordinavimo,

PRIPAŽINDAMOS, kad šis Susitarimas yra Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo papildomasis susitarimas,

ATSIŽVELGDAMOS į 2021 m. birželio 28 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2021/1772 pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/679 dėl tinkamos asmens duomenų apsaugos Jungtinėje Karalystėje ir į 2018 m. Duomenų apsaugos akto (angl. *Data Protection Act 2018*) 21 priedą, įtrauktą Jungtinės Karalystės 2019 m. duomenų apsaugos, privatumo ir elektroninių ryšių (pakeitimai ir t. t.) (dėl išstojimo iš ES) taisyklėmis ir susijusį su tinkama asmens duomenų apsauga Sąjungoje,

PAŽYMĖDAMOS, kad šiuo Susitarimu nustatomas bendradarbiavimo ir veiklos koordinavimo mechanizmas, kuriuo Sąjungos arba jos valstybių narių ir Jungtinės Karalystės konkurencijos institucijoms sudaromos sąlygos bendradarbiauti ir koordinuoti veiklą, turėtų padėti visapusiškai taikyti Sąjungos konkurencijos teisės aktus,

SUSITARĖ:

1 straipsnis

Tikslas

Šio Susitarimo tikslas – skatinti Sąjungos bei jos valstybių narių ir Jungtinės Karalystės konkurencijos institucijų bendradarbiavimą konkurencijos klausimais ir su jais susijusios veiklos koordinavimą, siekiant didinti Sąjungos ir Jungtinės Karalystės konkurencijos teisės aktų vykdymo užtikrinimo veiksmingumą.

2 straipsnis

Apibrėžtys ir susijęs aiškinimas

1. Šiame Susitarime:

a) konkurencijos institucijos, arba, atitinkamais atvejais, konkurencijos institucija, nepažeidžiant 3 dalies nuostatų:

i) Sąjungoje, atsižvelgiant į kontekstą – Europos Komisija, viena ar daugiau Sąjungos valstybių narių nacionalinių konkurencijos institucijų, kurios išvardytos šio Susitarimo priede, arba viena ar daugiau tų institucijų kartu su Europos Komisija, vykdančios funkcijas pagal Sąjungos konkurencijos teisės aktus, o

ii) Jungtinėje Karalystėje – Konkurencijos ir rinkų institucija, vykdanti funkcijas pagal Jungtinės Karalystės konkurencijos teisės aktus,

b) konkurencijos teisės aktai, atsižvelgiant į kontekstą:

i) Sąjungoje – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101, 102 ir (arba) 106 straipsniai, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės ir jų įgyvendinimo reglamentai, įskaitant visus galiojančius ar vėlesnius bet kurio šiame b punkto i papunktyje nurodyto teisės akto ar straipsnio dalinius pakeitimus arba pakeitimus, o

ii) Jungtinėje Karalystėje – vienas ar daugiau iš šių teisės aktų:

i. 1998 m. Konkurencijos įstatymas (angl. *Competition Act 1998*) (41 skyrius);

ii. 2002 m. Įmonių įstatymo (angl. *Enterprise Act 2002*) (40 skyrius) 3 dalis („Susijungimai“), išskyrus tos dalies nuostatas, susijusias su susijungimo, dėl kurio atliekama intervencija viešojo intereso sumetimais, tyrimo viešojo intereso aspektais, arba su tos dalies 3A skyriumi („Susijungimai, susiję su laikraščių leidybos įmonėmis ir užsienio valdžios subjektais“);

iii. 2002 m. Įmonių įstatymo 4 dalis („Rinkos studijos ir rinkos tyrimai“), išskyrus tos dalies nuostatas, susijusias su kreipimosi su prašymu atlikti rinkos tyrimą arba galimo kreipimosi su prašymu atlikti rinkos tyrimą, dėl kurio atliekama intervencija viešojo intereso sumetimais, viešojo intereso aspektais;

iv. 2002 m. Įmonių įstatymo 6 dalis („Kartelių teisės pažeidimas“);

v. 1986 m. Įstatymo dėl draudimo eiti įmonės vadovo pareigas (angl. *Company Directors Disqualification Act 1986*) (46 skyrius) 9A–9E skirsniai;

vi. 2002 m. Įsakymo dėl draudimo eiti įmonės vadovo pareigas (Šiaurės Airija) (angl. *Company Directors Disqualification (Northern Ireland) Order 2002*) (S.I. 2002/3150 (N.I. 4)) 13A–13E straipsniai ir

vii. visi pagal i–vi punktuose išvardytas nuostatas priimti antriniai teisės aktai,

įskaitant visus galiojančius ar vėlesnius tų teisės aktų dalinius pakeitimus arba pakeitimus,

c) vidaus teisė Sąjungoje – Sąjungos ir jos valstybių narių teisės aktų, įskaitant jurisprudenciją, visuma,

d) vykdymo užtikrinimo veikla – konkurencijos teisės aktų taikymas konkurencijos institucijai atliekant tyrimą arba vykdant procedūrą.

2. Pasikeitus konkurencijos institucijos pavadinimui arba jos funkcijas perdavus kitai institucijai, šiame Susitarime daroma nuoroda į tą konkurencijos instituciją laikoma nuoroda į tą instituciją jos nauju pavadinimu arba į tos institucijos funkcijas perėmusią instituciją, jei toji pervardinta arba, atitinkamu atveju, funkcijas perėmusi institucija (toliau) vykdo funkcijas pagal atitinkamos Šalies konkurencijos teisės aktus.

3. Šis Susitarimas taikomas abiejų Šalių konkurencijos institucijų tarpusavio bendradarbiavimui ir veiklos koordinavimui ir, išskyrus šį kontekstą, nėra skirtas taikyti tik vienos Šalies konkurencijos institucijų tarpusavio bendradarbiavimui ir veiklos koordinavimui. Šiame Susitarime daromos nuorodos į konkurencijos institucijas, kurios palaiko tarpusavio ryšius, arba į tų institucijų bendradarbiavimą ar veiklos koordinavimą su kitomis konkurencijos institucijomis pagal šį Susitarimą turi būti aiškinamos atitinkamai.

3 straipsnis

Pranešimai

1. Jei konkurencijos institucija mano, kad kokia nors jos vykdymo užtikrinimo veikla gali turėti poveikį svarbiems kitos Šalies interesams, apie tą vykdymo užtikrinimo veiklą ji praneša kitoms atitinkamoms konkurencijos institucijoms.

2. 1 dalyje minėtas pranešimas pateikiamas nedelsiant po to, kai pirmą kartą paskelbiama apie susijusios vykdymo užtikrinimo veiklos tyrimo etapą.

4 straipsnis

Vykdymo užtikrinimo veiklos koordinavimas

1. Jeigu konkurencijos institucijos vykdo ar ketina vykdyti tokią pačią ar susijusią vykdymo užtikrinimo veiklą, jos gali sutarti savo abipusio intereso labui tą vykdymo užtikrinimo veiklą, be kita ko, susijusią su įmonių ar fizinių asmenų savanoriškai teikiama informacija, koordinuoti.

2. Tokioje koordinavimo veikloje dalyvaujanti konkurencijos institucija gali bet kada pranešti kitoms dalyvaujančioms konkurencijos institucijoms apie savo ketinimą apriboti arba nutraukti koordinavimo veiklą ir vykdymo užtikrinimo veiklą vykdyti savarankiškai ir nepažeisdama kitų šio Susitarimo nuostatų.

5 straipsnis

Pasyvusis pripažinimas

1. Vadovaudamosi joms taikomais vidaus teisės aktais ir, kiek tai suderinama su jų pačių svarbiais interesais, konkurencijos institucijos visais vykdymo užtikrinimo veiklos etapais skiria deramą dėmesį vienos kitų svarbiems interesams.

2. Paaiškėjus, kad vienos konkurencijos institucijos vykdymo užtikrinimo veikla gali būti daromas neigiamas poveikis bet kurios kitos konkurencijos institucijos svarbiems interesams, atitinkamos konkurencijos institucijos deda visas deramas pastangas, kad tinkamai suderintų vienos kitų svarbius interesus.

6 straipsnis

Dalijimasis informacija

1. Konkurencijos institucijos gali tarpusavyje dalytis informacija tiek, kiek dalijimasis ta informacija yra teisėtas pagal taikomą vidaus teisę, įskaitant susijusią su konfidencialumu ir duomenų apsauga.

2. Jeigu viena ar kelios konkurencijos institucijos vykdo vykdymo užtikrinimą veiklą, susijusią su tais pačiais ar susijusiais klausimais arba bendro intereso klausimais, atitinkamos konkurencijos institucijos bet kurios iš jų prašymu – kiek įmanoma ir atsižvelgdamos į savo pačių svarbius interesus bei pagrįstai turimus išteklius – apsvarsto galimybę pasiteirauti, ar nustatomos tapatybės juridiniai arba fiziniai asmenys, pateikę konfidencialios informacijos, susijusios su ta vykdymo užtikrinimo veikla, duotų raštišką sutikimą susijusioms konkurencijos institucijoms ta informacija dalytis tarpusavyje. Konkurencijos institucijai nebūtina siekti gauti tą sutikimą, jei pagal taikomą vidaus teisę ta informacija leidžiama dalytis be sutikimo.

3. Sąjungos konkurencijos institucijos gali tarpusavyje atskleisti bet kokią informaciją, kuria dalijamasi pagal šį Susitarimą, faktą, kad išsiuntė, gavo ar atsakė į prašymą dėl dalijimosi informacija, taip pat tai, kad bendradarbiauja pagal šį Susitarimą, jei toks atskleidimas yra teisėtas pagal joms taikomą vidaus teisę. Jungtinės Karalystės konkurencijos institucijos pagal šį Susitarimą perduodamą informaciją Europos Komisija, vykdydama 1992 m. kovo 2 d. Europos ekonominės erdvės susitarimo 23 protokolo dėl bendradarbiavimo tarp priežiūros institucijų 6 ir 7 straipsniuose jai nustatytas pareigas, taip pat gali atskleisti ELPA priežiūros institucijai.

4. Informacija, kuria dalijamasi pagal šį Susitarimą, negali būti toliau atskleidžiama kitoms vietos valdžios institucijoms arba trečiųjų valstybių konkurencijos teisės institucijoms, nebent gaunamas išankstinis raštiškas pirmosios informaciją perdavusios konkurencijos institucijos sutikimas atitinkamą informaciją atskleisti konkrečioms atitinkamoms institucijoms. Jokia informacija, kuria dalijamasi pagal šį Susitarimą, negali būti toliau atskleidžiama trečiosios valstybės valdžios institucijai, kuri nėra konkurencijos teisės institucija.

5. Jokia konkurencijos institucija neprivalo dalytis informacija pagal šį Susitarimą. Atsižvelgdama į taikomą vidaus teisę, kiekviena konkurencijos institucija pasilieka teisę savo nuožiūra atrinkti informaciją, kuria turi būti dalijamasi.

6. Pagal šį Susitarimą perduodančiosios ir gaunančiosios konkurencijos institucijos asmens duomenis gali perduoti tik tikslais, suderinamais su tais tikslais, kuriais tie asmens duomenys buvo iš pradžių surinkti.

7 straipsnis

Informacijos, kuria dalijamasi, naudojimas

1. Nepažeidžiant 6 straipsnio 4 dalies, informacija, kuria dalijamasi pagal šį Susitarimą, naudojama tik konkurencijos teisės aktų vykdymo užtikrinimo tikslais. ELPA priežiūros institucijai pagal 6 straipsnio 3 dalį atskleidžiama informacija, išskyrus viešai prieinamą informaciją, naudojama tik Europos Komisijos atliekamo Sąjungos konkurencijos teisės aktų vykdymo užtikrinimo tikslais.

2. Nepaisant 1 dalies, informaciją perdavusiai konkurencijos institucijai sutikus, konkurencijos institucijos gali naudoti informaciją, kuria dalijamasi pagal šį Susitarimą, kitais nei konkurencijos teisės aktų vykdymo užtikrinimo tikslais, jei toks naudojimas atitinka to sutikimo sąlygas.

3. Informacija, kuria dalijamasi pagal šį Susitarimą, gaunančiosios konkurencijos institucijos gali pasinaudoti kaip įrodymu tik imdamosi konkurencijos teisės aktų vykdymo užtikrinimo veiksmų, susijusių su klausimu, dėl kurio perduodančioji konkurencijos institucija tą informaciją iš pradžių gavo.

4. Pagal šį Susitarimą perduodama informacija gali būti naudojama kaip įrodymas siekiant nustatyti sankcijas fiziniams asmenims, tik jei:

a) pagal konkurencijos institucijai, kuri pirmoji gavo tą informaciją, taikomą teisę numatytos panašios sankcijos už konkurencijos teisės aktų pažeidimą,

arba, jeigu tokios sankcijos nenumatytos,

b) atitinkama informacija iš pradžių buvo gauta tokiu būdu, kuriuo fizinių asmenų teisės į gynybą saugomos taip pat, kaip numatyta pagal gaunančiosios institucijos taisykles, su sąlyga, kad gaunančioji institucija atitinkama informacija nesinaudotų siekdama skirti laisvės atėmimo bausmes.

5. Perduodančioji konkurencijos institucija gali nustatyti perduodamos informacijos naudojimo sąlygas. Gaunančioji konkurencijos institucija be aiškaus išankstinio perduodančiosios konkurencijos institucijos sutikimo negali naudoti tos informacijos pažeisdama pirmiau minėtas sąlygas.

8 straipsnis

Konfidencialumas

1. Konkurencijos institucija užtikrina bet kokios neviešos informacijos, kuria dalijamasi pagal šį Susitarimą, konfidencialumą, įskaitant prašymo dalytis informacija buvimą, nebent perduodančioji konkurencijos institucija sutiktų kitaip.

2. Jeigu pagal vidaus teisę, kuri taikoma pagal šį Susitarimą perduotą informaciją gavusiai konkurencijos institucijai, tą informaciją prašoma arba reikalaujama atskleisti, ta konkurencijos institucija skubiai informuoja perduodančiąją instituciją ir, glaudžiai su ja bendradarbiaudama, imasi priemonių bet kokį informacijos, kuria dalijamasi pagal šį Susitarimą, atskleidimą apriboti tuo, kas būtina siekiant tenkinti taikomos vidaus teisės reikalavimus, kad užtikrintų, jog konfidencialumas išliktų kuo labiau apsaugotas pagal vidaus teisę.

3. Jokiomis šio straipsnio nuostatomis neužkertamas kelias jokios informacijos atskleidimui, jei ta informacija šiam Susitarimui neprieštaraujančiomis aplinkybėmis buvo viešai atskleista anksčiau.

9 straipsnis

Atsitiktinis panaudojimas arba atskleidimas

Jei informaciją, kuria dalijamasi pagal šį Susitarimą, gavusi konkurencijos institucija sužino, kad ta informacija atsitiktinai panaudota arba atskleista pažeidžiant šį Susitarimą, ji nedelsdama praneša apie tai perduodančiajai konkurencijos institucijai. Tos informacijos dalijimosi veikloje dalyvaujančios konkurencijos institucijos nedelsdamos imasi tinkamų veiksmų, kad sumažintų bent kokią tokio panaudojimo arba atskleidimo sukeltą žalą, atsižvelgdamos į konkrečią atitinkamoms įmonėms arba fiziniams asmenims kylančią riziką ir tokios rizikos pobūdį.

10 straipsnis

Dialogas su šio Susitarimo veikimu susijusiais techniniais klausimais

Europos Komisija ir Konkurencijos ir rinkų institucija gali siekti tarpusavio dialogo su šio Susitarimo veikimu susijusiems techniniams klausimams aptarti. Europos Komisija į tokį dialogą gali įtraukti vieną ar daugiau nacionalinių konkurencijos institucijų, kurios išvardytos priede.

11 straipsnis

Peržiūra

Ne vėliau kaip per dvejus metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo ir bet kurios iš Šalių prašymu Šalys inicijuoja bendrą šio Susitarimo įgyvendinimo peržiūrą, siekdamos toliau plėtoti savo bendradarbiavimą taikant konkurencijos teisės aktus.

12 straipsnis

Galiojantys teisės aktai

Pagal šį Susitarimą nereikalaujama, kad būtų keičiami galiojantys vidaus teisės aktai arba kad konkurencijos institucija imtųsi kokio nors su galiojančiais vidaus teisės aktais nederančio veiksmo, ir neužkertamas kelias konkurencijos institucijai imtis kokio nors pagal galiojančius vidaus teisės aktus reikalaujamo veiksmo.

13 straipsnis

Pranešimų perdavimas pagal šį Susitarimą

1. Pranešimai pagal šį Susitarimą gali būti perduodami įprastomis priemonėmis, kaip antai el. paštu, nebent atitinkamos konkurencijos institucijos susitartų kitaip, visų pirma atsižvelgdamos į galimą poreikį naudoti saugesnes dalijimosi informacija priemones.

2. Prašymai dėl peržiūros pagal 11 straipsnį teikiami raštu diplomatiniais Šalių tarpusavio kanalais.

14 straipsnis

Baigiamosios nuostatos

1. Šį Susitarimą Šalys patvirtina pagal savo procedūras. Šalys praneša viena kitai apie atitinkamų procedūrų užbaigimą.

2. Šis Susitarimas įsigalioja pirmą antro mėnesio, einančio po mėnesio, per kurį buvo pateiktas paskutinis 1 dalyje numatytas pranešimas, dieną.

3. Šis Susitarimas galioja 60 dienų nuo tos dienos, kurią kuri nors Šalis raštu pranešė kitai Šaliai apie savo pageidavimą nutraukti šį Susitarimą.

4. Šiam Susitarimui netaikomos Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo šeštos dalies I antraštinėje dalyje išdėstytos ginčų sprendimo nuostatos.

5. Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 779 straipsnį, šis Susitarimas nutraukiamas nutraukus Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą.

6. Susitarimą nutraukus, visa informacija, kuria pasidalyta pagal šį Susitarimą, toliau apsaugoma laikantis 6–9 straipsniuose išdėstytų nuostatų dėl apsaugos ir jos priemonių.

Šis Susitarimas sudarytas dviem egzemplioriais airių, anglų, bulgarų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, kroatų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, nyderlandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovakų, slovėnų, suomių, švedų, vengrų ir vokiečių kalbomis; visi tekstai yra vienodai autentiški.

TAI PATVIRTINDAMI, šį Susitarimą pasirašė toliau nurodyti tinkamai įgalioti atstovai.

Съставено в Брюксел на двадесет и пети февруари две хиляди двадесет и шеста година.

Hecho en Bruselas, el veinticinco de febrero de dos mil veintiséis.

V Bruselu dne dvacátého pátého února dva tisíce dvacet šest.

Udfærdiget i Bruxelles den femogtyvende februar to tusind og seksogtyve.

Geschehen zu Brüssel am fünfundzwanzigsten Februar zweitausendsechsundzwanzig.

Kahe tuhande kahekümne kuuenda aasta veebruarikuu kahekümne viiendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι πέντε Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες είκοσι έξι.

Done at Brussels on the twenty-fifth day of February in the year two thousand and twenty-six.

Fait à Bruxelles, le vingt-cinq février deux mille vingt-six.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an cúigiú lá is fiche de Feabhra sa bhliain dhá mhíle fiche a sé.

Sastavljeno u Bruxellesu dvadeset petog veljače godine dvije tisuće dvadeset šeste.

Fatto a Bruxelles, addì venticinque febbraio duemilaventisei.

Briselē, divi tūkstoši divdesmit sestā gada divdesmit piektajā februārī.

Priimta du tūkstančiai dvidešimt šeštų metų vasario dvidešimt penktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezerhuszonhatodik év február havának huszonötödik napján.

Magħmul fi Brussell, fil-ħamsa u għoxrin jum ta' Frar fis-sena elfejn u sitta u għoxrin.

Gedaan te Brussel, vijfentwintig februari tweeduizend zesentwintig.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego piątego lutego roku dwa tysiące dwudziestego szóstego.

Feito em Bruxelas, em vinte e cinco de fevereiro de dois mil e vinte e seis.

Întocmit la Bruxelles la douăzeci și cinci februarie două mii douăzeci și șase.

V Bruseli dvadsiateho piateho februára dvetisícdvadsaťšesť.

V Bruslju, petindvajsetega februarja dva tisoč šestindvajset.

Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenäviidentenä päivänä helmikuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäkuusi.

Som skedde i Bryssel den tjugofemte februari år tjugohundratjugosex.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαική Ενωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Thar ceann an Aontais Eorpaigh
Za Europsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen

За Обединеното Кралство Великобритания и Северна Ирландия
Por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Za Spojené království Velké Británie a Severního Irska
For Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland
Für das Vereinigte Königreich Grossbritannien und Nordirland
Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi nimel
Για το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετάνιας και της Βόρειας Ιρλανδίας
For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Thar ceann Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Tuaisceart Éireann
Za Ujedinjenu Kraljevinu Velike Britanije i Sjeverne Irske
Per il Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord
Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes vārdā –
Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės vardu
Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága részéről
Għar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq
Voor het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland
W imieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej
Pelo Reino Unido da Grã-Bretanha e da Irlanda do Norte
Pentru Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord
Za Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska
Za Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske
Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan puolesta
För Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

PRIEDAS

Sąjungos valstybė narė	Institucija
Belgija	Belgijos konkurencijos institucija *Belgische Mededingingsautoriteit / Autorité belge de la Concurrence*
Bulgarija	Konkurencijos apsaugos komisija *Комисия за защита на конкуренцията*
Čekija	Konkurencijos apsaugos tarnyba *Úřad pro ochranu hospodářské soutěže*
Danija	Danijos konkurencijos ir vartotojų reikalų institucija *Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen*
Vokietija	Vokietijos konkurencijos institucija *Bundeskartellamt*
Estija	Estijos konkurencijos institucija *Konkurentsiamet*
Airija	Konkurencijos ir vartotojų apsaugos komisija *Coimisiún um Iomaíocht agus Cosaint Tomhaltóirí*
Graikija	Graikijos konkurencijos komisija *Επιτροπή Ανταγωνισμού*
Ispanija	Nacionalinė rinkų ir konkurencijos komisija *Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia*
Prancūzija	Prancūzijos konkurencijos institucija *Autorité de la Concurrence*
Kroatija	Kroatijos konkurencijos agentūra *Agencija za zaštitu tržišnog natjecanja*
Italija	Italijos konkurencijos institucija *Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato*
Kipras	Konkurencijos apsaugos komisija *Επιτροπή Προστασίας του Ανταγωνισμού*
Latvija	Konkurencijos taryba *Konkurences padome*

Sąjungos valstybė narė	Institucija
Lietuva	Lietuvos Respublikos konkurencijos taryba *Lietuvos Respublikos konkurencijos taryba*
Liuksemburgas	Liuksemburgo konkurencijos institucija *Autorité de la Concurrence*
Vengrija	Vengrijos konkurencijos institucija *Gazdasági Versenyhivatal*
Malta	Maltos konkurencijos ir vartotojų reikalų institucija *Awtorita ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijet tal-Konsumatur*
Nyderlandai	Vartotojų ir rinkų institucija *Autoriteit Consument en Markt*
Austrija	Austrijos konkurencijos institucija *Bundeswettbewerbsbehörde*
Lenkija	Konkurencijos ir vartotojų apsaugos tarnyba *Urzad Ochrony Konkurencji i Konsumentów*
Portugalija	Portugalijos konkurencijos institucija *Autoridade da Concorrência*
Rumunija	Rumunijos konkurencijos taryba *Consiliul Concurenței*
Slovėnija	Slovėnijos konkurencijos apsaugos agentūra *Javna Agencija Republike Slovenije za Varstvo Konkurence*
Slovakija	Slovakijos Respublikos antimonopolijos tarnyba *Protimonopolný úrad Slovenskej republiky*
Suomija	Suomijos konkurencijos ir vartotojų reikalų institucija *Kilpailu- ja kuluttajavirasto*
Švedija	Švedijos konkurencijos tarnyba *Konkurrensverket*